

This part should only be installed by personnel who have the necessary skill, training and tools to do the job correctly and safely. Incorrect installation can result in personal injury, vehicle damage and / or loss of vehicle control.

Cette pièce doit être installée uniquement par du personnel possédant la compétence, la formation et les outils appropriés pour effectuer le travail correctement et de façon sécuritaire. Une installation incorrecte peut occasionner des blessures corporelles, des dommages au véhicule et/ou la perte de contrôle du véhicule.

Esta pieza sólo debe instalarse con personal que posea la experticia, entrenamiento y herramientas adecuadas para ejecutar el trabajo de manera correcta y segura. Una instalación errónea podría ocasionar lesiones personales, daños al vehículo / o pérdida de control sobre el vehículo.

INSTRUCTIONS

1. Before beginning any alignment always check for loose or worn parts, tire pressure and odd tire wear patterns. Determine amount of rear camber needed. Raise rear of vehicle and support body on jack stands.
2. Remove rear wheel and tire assembly. Loosen and remove bolt from spindle at the upper control arm. Remove the 2 bolts holding the upper control arm to the body.
3. Thread both ends of the **67030** into the center piece until threads are no longer visible.
4. Install the **67030** by replacing the 2 bolts at the body and torque to manufacturer's specifications.
5. Replace the arm to spindle bolt but do not tighten. Replace wheel and tire

assembly, alignment equipment and recompensate.

NOTE: Tightening the nuts with the vehicle in the raised position may cause premature bushing wear due to preloading the bushing.

6. Adjust camber by loosening jam nuts and turning the center piece to desired camber specification.

NOTE: The maximum length of the arm is reached when the flat on one rod is visible at the end of the turnbuckle adjuster. Do NOT lengthen the arm beyond this point.

Always check for proper clearance between suspension components and other components of the vehicle.

7. Tighten the arm to spindle bolt to manufacturer's specifications and then tighten the jam nuts.
8. Set rear toe to specifications, complete alignment and road test the vehicle.

INSTRUCTIONS

1. Avant de débiter un nouvel alignement, toujours vérifier les pièces lâches ou usées, la pression du pneu et l'usure inhabituelle des pneus. Déterminer la quantité de carrossage arrière nécessaire. Soulever l'arrière du véhicule et soutenir la carrosserie sur les béquilles du cric.
2. Retirer la roue arrière et l'ensemble roue. Relâcher et retirer le boulon de l'axe du bras supérieur de suspension. Retirer les 2 boulons qui tiennent le bras supérieur de suspension à la carrosserie.
3. Fileter les extrémités du **67030** dans la pièce centrale jusqu'à ce que les filetages soient devenus invisibles.
4. Installer le **67030** en remplaçant les 2 boulons à la carrosserie et coupler selon les spécifications du fabricant.
5. Remplacer le bras à l'axe de broche, mais sans serrer. Remplacer la roue et l'ensemble de pneu, l'équipement d'alignement et compenser de nouveau.

REMARQUE : Serrer les écrous lorsque le véhicule est en position levée peut causer une usure prématurée à la garniture d'étanchéité due au préchargement de la garniture d'étanchéité.

6. Ajuster le carrossage en relâchant les contre-écrous et en tournant la pièce centrale selon les spécifications du carrossage.

REMARQUE : La longueur maximale du bras est atteinte lorsque le plat sur une tringle est visible à l'extrémité du réglage du tendeur. Ne PAS allonger le bras au-delà de ce point.

Toujours vérifier qu'il y a un dégagement approprié entre les composantes de suspension et les autres composantes du véhicule.

7. Renforcer le bras au boulon de l'axe selon les spécifications du fabricant, puis resserrer les contre-écrous.
8. Régler le pincement arrière selon les spécifications, compléter l'alignement et effectuer un test sur route avec le véhicule.

INSTRUCCIONES

1. Antes de proceder a ejecutar cualquier actividad de alineación, siempre proceda a detectar si hay piezas flojas o gastadas, chequear la presión de las llantas y a verificar si las llantas presentan patrones desiguales de desgaste. Proceda a determinar la magnitud necesaria de ajuste del ángulo de caída (camber) trasero. Levante la parte trasera del vehículo y proceda a apoyar el chasis del vehículo con estructuras de soporte o bancos fijos.
2. Extraiga el conjunto del ensamblaje de la llanta y de la rueda. Afloje y extraiga el espárrago del eje del huso en la parte superior del brazo. Extraiga los 2 espárragos que unen al brazo de control superior con el chasis.
3. Atornille ambos extremos de los **67030** hacia adentro de la pieza central hasta que la rosca no sea ya visible.
4. Instale los **67030** reemplazando los 2 espárragos en el chasis e imprima el torque según las especificaciones del fabricante.
5. Reemplace el brazo a la tuerca del espárrago del eje del huso, pero sin apretar.

Reemplace el conjunto de la llanta y de la rueda, equipo de alineación y proceda a compensar nuevamente.

NOTA: El apretar las tuercas con el vehículo levantado es posible que ocasione el desgaste prematuro de los bujes debido al hecho de someter a dichos bujes a una precarga.

6. Ajuste el ángulo de caída (camber) aflojando las contratueras y rotando la pieza central hasta alcanzar la especificación deseada del ángulo de caída.

NOTA: Se alcanza la longitud máxima del brazo cuando la cara plana de la barra es visible en el extremo del ajustador de tensor de tornillo. No proceda a extender el brazo más allá de este punto.

Verifique que siempre exista la tolerancia adecuada entre los componentes de la suspensión y los otros componentes del vehículo.

7. Apriete el brazo al espárrago del eje de huso según las especificaciones del fabricante y proceda entonces a apretar las contratueras.
8. Proceda a ajustar la divergencia trasera de acuerdo a las especificaciones, termine los ajustes de alineación y proceda a probar el vehículo en carretera.



Specialty Products Company®

P.O. Box 923 • Longmont, CO 80502 • (303) 772-2103 • Fax: (303) 772-1918 • www.specprod.com • www.spcperformance.com • Email: info@specprod.com

1-800-525-6506 Toll Free Technical Hot Line • Ligne d'assistance technique sans frais • Línea gratuita de asistencia técnica

©2006 Niwot Corp. dba Specialty Products Co.® • Printed in U.S.A. • Form No. 98030 • Rev. 4/06